

Woluwe, Parc de Woluwe, Auderghem, Trois-Couleurs

RETOUR A WOLUWE PAR L'AVENUE PARMENTIER

Se munir de la carte de la forêt de Soignes, au 20.000^e, en six couleurs, éditée par le Touring Club. (Prix : fr. 0.75.)

Prenons, au Treurenberg, le tram n° 38 ou n° 40, ou bien, porte de Namur, le n° 45, jusqu'à Woluwe-village, arrêt du Chien-Vert (durée, 25 minutes, prix : fr. 0.15, en 2° classe).

A la descente du tram traversons l'avenue et empruntons la route transversale, flanquée d'un poteau-indicateur : Casernes, 3 km. Nous abandonnons aussitôt cette route pavée pour pénétrer à gauche dans le beau parc de Woluwe, trop peu connu des Bruxellois. Grâce à ses grandes dénivellations, ses belles pièces d'eau, ses vallons herbeux, ses sapinières, il est un des plus pittoresques qui soit. Nous croyons utile de donner un plan du parc, l'occasion étant toute trouvée — la promenade que nous allons décrire étant assez courte — de s'attarder quelque peu en vagabondant de-ci, de-là, avant de poursuivre l'itinéraire.

Ceci-dit, reprenons l'excursion. Dirigeons-nous par le chemin qui passe entre les deux étangs et montons en zigzag sur le plateau, de façon à rejoindre le macadam entourant une vaste esplanade centrale, réservée pour y édifier, paraît-il, une salle de fêtes. Suivons ce macadam, tournons à gauche, puis à droite, pour descendre vers un bois de sapins et nous rapprocher de la voie ferrée de Tervueren, qui borne le parc à l'est.

Nous trouvons ainsi, à gauche d'une vaste dépression ménageant un charmant coup d'œil, l'avenue du Parc, bordée de marronniers; nous la suivons jusqu'à Auderghem où, après être passés sous le viaduc du chemin de fer, nous débouchons au rond-point, terminus du tram n° 25 venant de la rue des Colonies. (Prix : fr. 0.15, en 2° classe).

Nous prenons ici comme point de direction la tour romane de la vieille chapelle Sainte-Anne; c'est tout d'abord une allée d'acacias-boule, le château Waucquez étant vis-à-vis de nous, un peu sur la droite. Aussitôt après avoir traversé la *Woluwe*, tourner à gauche, et se diriger en quelques pas vers le seyant prieuré de Val-

DENTISTE**Alph. SASSERATH**

193, RUE ROYALE, 193, BRUXELLES

Duchesse, élégante reconstitution, pittoresque à souhait, d'une construction que les ans et les iconoclastes avaient jeté bas. Revenons sur nos pas jusqu'à l'allée des Acacias et allons admirer le beau château moderne de M. Waucquez. Tournons à gauche et dirigeons-nous vers la grille donnant accès au château Dietrich. Remontons à droite, en suivant pendant un certain temps la clôture du magnifique domaine de Val-Duchesse. Nous nous trouvons sur l'avenue de Putdael, laquelle, si on la prend à l'autre bout est dénommée avenue de Val-Duchesse. A l'endroit où, au beau milieu de la route, se dresse un énorme peuplier, on jouit d'un coup d'œil ravissant sur les hautes futaies du domaine Waucquez, à droite, ainsi que sur la chapelle Sainte-Anne et le château de Val-Duchesse, à M. Dietrich, à gauche.

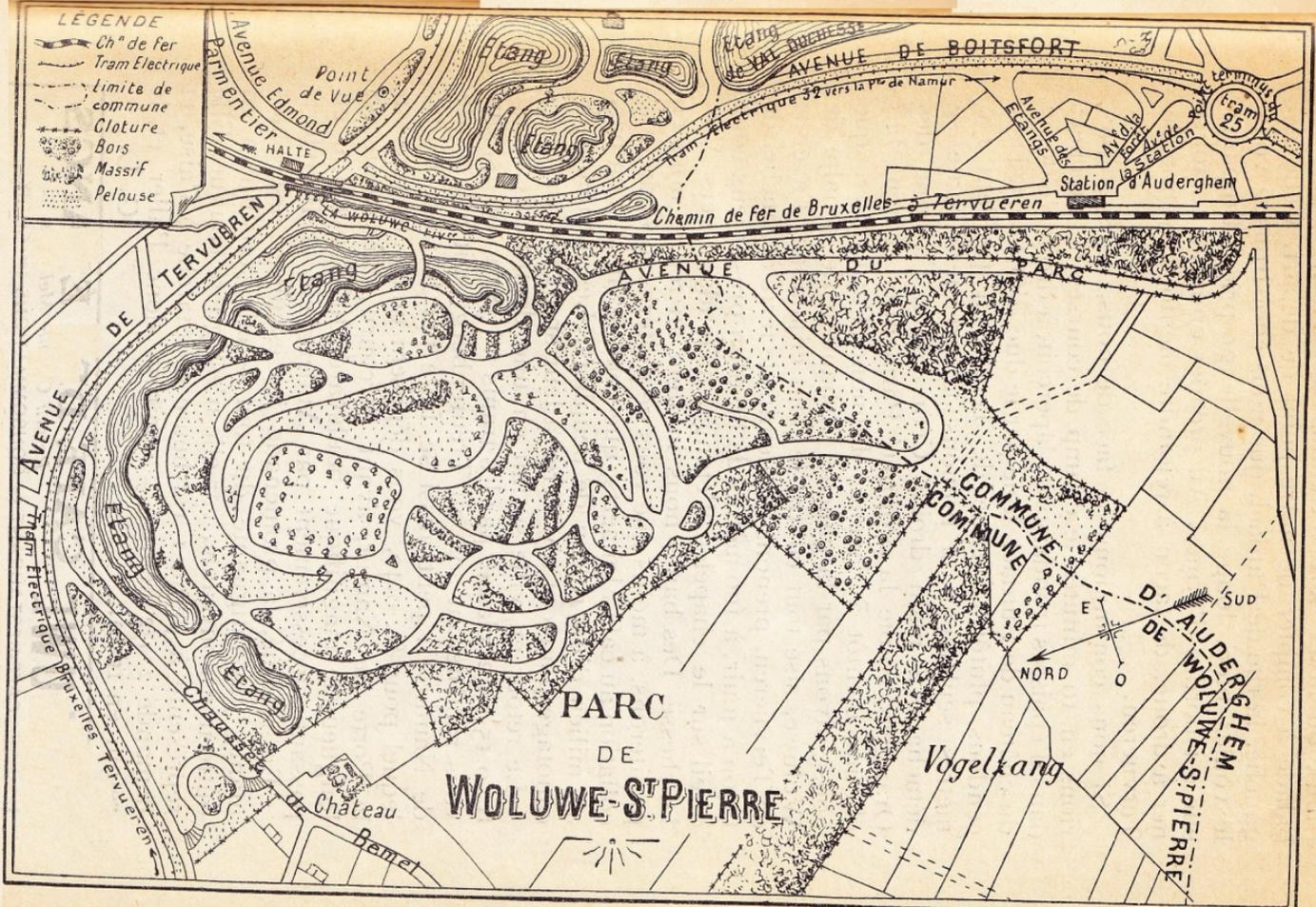
Cette chapelle désaffectée vers 1850, remonte au XII^e siècle; elle avait naturellement subi diverses restaurations, notamment en 1667 et 1902. Tout récemment le propriétaire de Val-Duchesse, après l'avoir d'ailleurs englobée dans son parc, l'a reconstituée entièrement telle qu'elle était au XII^e siècle; l'aménagement intérieur, le dallage, le mobilier, tout a été refait au goût de l'époque. Les archéologues très érudits qui se sont attelés à cette besogne, ont réalisé là un véritable chef-d'œuvre.

Nous atteignons ensuite le carrefour Sainte-Anne, où convergent différentes artères. Voulons-nous gagner le Rouge-Cloître? Il se trouve à droite, à 10 minutes d'ici, par la drève des Deux-Moutiers. Voulons-nous au contraire, rejoindre directement, en 10 minutes, l'avenue de Tervueren, prenons à gauche la drève du Prieuré.

Mais si nous désirons continuer la promenade, dirigeons-nous tout droit, par la route de Putdael qui, en s'élevant, se transforme bientôt en un délicieux chemin creux, bordé à droite par la futaie de la propriété Madou. Nous atteindrons ainsi, après avoir laissé à gauche la ferme de Val-Duchesse, une bifurcation de deux routes; celle de droite, l'avenue des Trois-Couleurs, mène en 2 minutes, à l'établissement de ce nom sis sur l'avenue de Tervueren (arrêt du

LEGENDE

- Chⁿ de fer
- Tram Electrique
- Limite de commune
- Cloture
- Bois
- Massif
- Pelouse



PARC
DE
WOLUWE-ST-PIERRE

Vogelzang



Tram 25

Station d'Auderghem

Chemin de fer de Bruxelles à Tervueren

AVENUE DU PARC

AVENUE DE BOISFORT

Point de Vue

DE TERVUEREN

Tram Electrique 32

Chateau Benet

DE AUDERGHEN
DE WOLUWE-ST-PIERRE

COMMUNE
COMMUNE

HALTE

Avenue Edmond

Etang de Val Duchesse

Etang

tram), où nous serons rendus après une heure de balade à compter de notre point de départ. Celle de gauche, la rue de Putdael, que nous choisirons si vous le voulez bien, longe la nouvelle propriété Empain; elle est bordée d'ormes. Au premier croisement, tourner à droite, de façon à rejoindre bientôt l'avenue de Tervueren.

Si nous continuions en face de nous, nous gagnerions en 10 minutes le champ de courses de Stockel; dans d'épaisses frondaisons s'aperçoit, à droite, le dôme du château de Putdael, loué par le duc d'Orléans. Descendons plutôt l'avenue de Tervueren pendant 150 mètres seulement, et prenons la première route se détachant à main droite. Cette route, l'avenue des Orangers, cotoie la propriété Parmentier et nous fait aboutir bientôt à l'avenue Edmond Parmentier, que nous suivons par la gauche. A hauteur de la halte de Woluwe, sise tout contre le pont enjambant l'avenue de Tervueren, prenons le chemin de terre à gauche, de façon à jouir, à 100 mètres de là, d'un prestigieux coup d'œil sur le chapelet d'étangs, s'étendant vers Val-Duchesse. Des bancs nous invitent au repos, nous en profiterons, à moins que vous ne préfériez prendre une collation au café Mellaerts, que vous devinez là en bas, au milieu d'un rideau de peupliers. Les amateurs de canotage pourront s'y livrer à leur sport favori.

Le retour en ville se fait en une demi-heure, pour fr. 0.15 en 2^e classe, par les trams n^{os} 38, 40 ou 45, qui vous ramèneront soit au Treurenberg, soit à la porte de Namur. Il peut aussi se faire par le tram n^o 32, lequel pour fr. 0.40, vous déposera en 45 minutes, à la Porte de Namur, ayant parcouru dans toute sa longueur le magnifique boulevard du Souverain, en passant successivement par Auderghem et Boitsfort.

En résumé, la promenade ici esquissée est charmante, pas fatigante du tout — elle constituera en outre une nouveauté, car elle n'est guère connue. Elle représente à peine 1 1/2 heure de marche à l'aise, et demande 2 1/2 heures, y compris donc l'aller et le retour en tram.

G. L.

WOLUWE CAFÉ DES ÉTANGS

Propriété: Camille Mellaerts

CAFÉ-RESTAURANT — CONSOMMATIONS 1^{er} CHOIX

Omelettes — Fritures d'anguilles — Café et tartines — Gueuze, etc.

GRANDS ÉTANGS

PÊCHE : 3 fr. par jour, 2 fr. la demi journée.
CANOTAGE : Location de barquettes pour promenades sur les étangs. Situation unique.



TOURING CLUB DE BELGIQUE

13, Rue du Congrès

BRUXELLES

Environs de Bruxelles

60 Promenades Pédestres

Prix : 30 centimes



LE
THERMOGÈNE

ENGENDRE LA CHALEUR
ET GUÉRIT

RHUMATISMES. TOUX.
POINTS de CÔTÉ. LUMBAGOS

TIRAGE : 25,000

TOURING CLUB DE BELGIQUE

SOCIÉTÉ ROYALE

— ALLIANCE DES TOURISTES —

ENVIRONS DE BRUXELLES

60 Promenades Pédestres

4 CARTES — 4 PLANS

1^{ÈRE} ÉDITION

PRIX : 30 CENTIMES



SIÈGE SOCIAL :

13, RUE DU CONGRÈS, 13, BRUXELLES

Cotisation de Sociétaire : 3 fr. 20 par an.

BRUXELLES

L'IMPRIMERIE MODERNE (SOCIÉTÉ ANONYME)

536, Chaussée de Waterloo

1916

TABLES DES MATIERES

Au lecteur	3
Observations générales	4
Comment s'orienter à l'aide d'une montre	5

PREMIERE PARTIE.

PROMENADES A L'EST DE BRUXELLES.

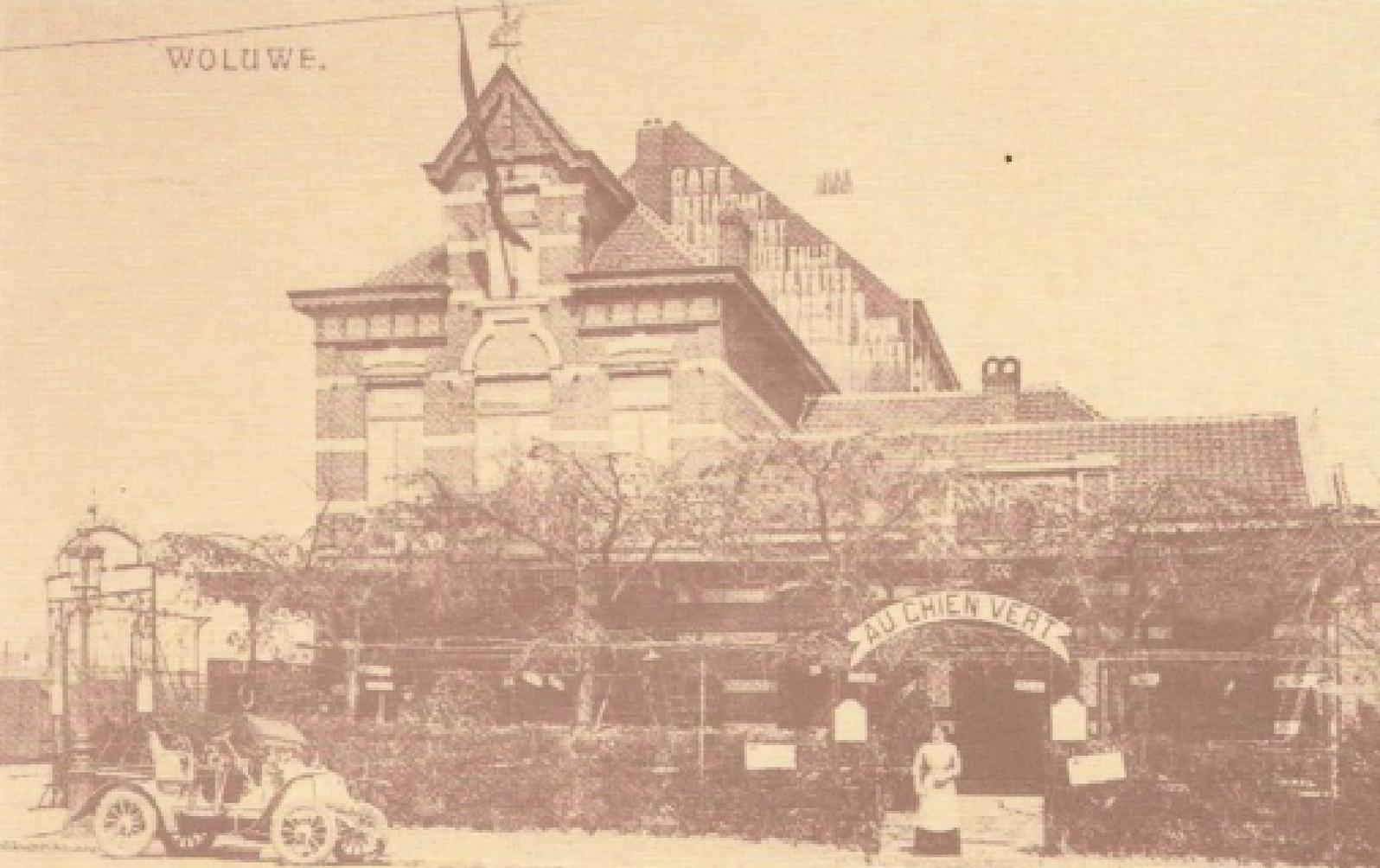
Excur- sions		Pages
1	Woluwe, parc de Woluwe, Auderghem, Trois Cou- leurs, retour à Woluwe par l'avenue Parmentier	6
2	Watermael, Auderghem, Boitsfort, Watermael	10
3	De Watermael à Woluwe-St-Pierre	11
4	De Watermael au Fort Jaco	13
5	Watermael-Boitsfort-Groenendael-Overysse	15
6	Dans la forêt de Soignes : De Boitsfort à Auderghem par le Diependelle et le vallon des Grandes Floss.	22
7	Dans la forêt de Soignes : De Boitsfort au Fort-Jaco et le Vert-Chasseur par l'étang des Enfants-Noyés.	23
8	Dans la forêt de Soignes. De Boitsfort au Kerren- berg (Groenendael) par le « Vuylbeek » et le Haras du duc Antoine de Bourgogne	25
9	Dans la forêt de Soignes : De la chaussée de La Hulpe (Champ de courses de Boitsfort) à la Petite Espinette, par le sentier du « Vuylbeek » et retour au point de départ par le sentier des Sables et le fond des Enfants-Noyés	28
10	Dans la forêt de Soignes : De la chaussée de La Hulpe (Champ de courses de Boitsfort) à l'Esp- inette Centrale, par le fond des Enfants-Noyés, le « Vuylbeek », le Haras d'Albert et Isabelle, les étangs de Groenendael, le fond des Palissades, le Hazedelle	30
11	Dans la forêt de Soignes : De Boitsfort à Auder- ghem par le vallon des Putois, le Blanckedelle, le vallon des Grandes Floss, Rouge-Cloître et Val- Duchesse	32

Excur- sions		Pages
12	De Boitsfort à Rouge-Cloître et Woluwe-St-Pierre.	36
13	Dans la forêt de Soignes et le bois des Capucins : D'Auderghem à Tervueren, par Rouge-Cloître, le vallon des Grandes Floss, le vallon des Petites Floss, l'Arboretum de Tervueren et le bois des Capucins	38
14	Dans le bois des Capucins et la forêt de Soignes : De Tervueren à l'Espinette Centrale ou à la Petite Espinette, par le bois des Capucins, Notre-Dame- au-Bois, Hoeylaert et Groenendael	43
15	Dans la forêt de Soignes : De l'Espinette Centrale à Boitsfort, par le vallon des Puits, les étangs de Groenendael, l'Arboretum et le Musée forestier de Groenendael, le haras d'Albert et Isabelle	49
16	Dans la forêt de Soignes : De l'Espinette Centrale à Groenendael ou à Boitsfort, par le Hazedelle, le fond des Braconniers, le fond Joséphine et la Froide Vallée	54
17	Des Trois-Couleurs aux Quatre-Bras, par Ophem, Tervueren et le bois des Capucins	57
18	De Boendael à Uccle	60
19	De-ci de-là aux environs des Quatre-Bras	62
20	Des Quatre-Bras à Tervueren par le chemin des Ecoliers	64
21	Une promenade dans le parc de Tervueren	67
22	Tervueren, Yzer, Duysbourg, Tervueren	71
23	Tervueren, Arboretum, château Marnix, Overysse, Zavelenborre, Hoeylaert, Kerrenberg ou Hazen- dael, Groenendael, chemin des Tumuli, drève du Comte, Boitsfort	73
24	La vallée de la Voere, par Vossem, Leefdael, Ste- Vérone et Berthem	77
25	De Tervueren à Huldenberg et Overysse, par le chemin des Loups, le Bois des Capucins, Yzer et la vallée de Nellebeek ou Helle. Retour par la vallée de l'Ysse	81
26	Boitsfort, Groenendael, La Hulpe, Hannonsart, église de fer, Gaillemarde, la Belle-Etoile, Grande Espinette, Espinette Centrale	86



Bruxelles. — La rue du Treurenberg.

WOLUWE.



Trams : 40 et 38 Place de Louvain. 43 et 45 Porte de Namur.





Bruxelles Cinquantenaire Le Chien Vert à Woluwe

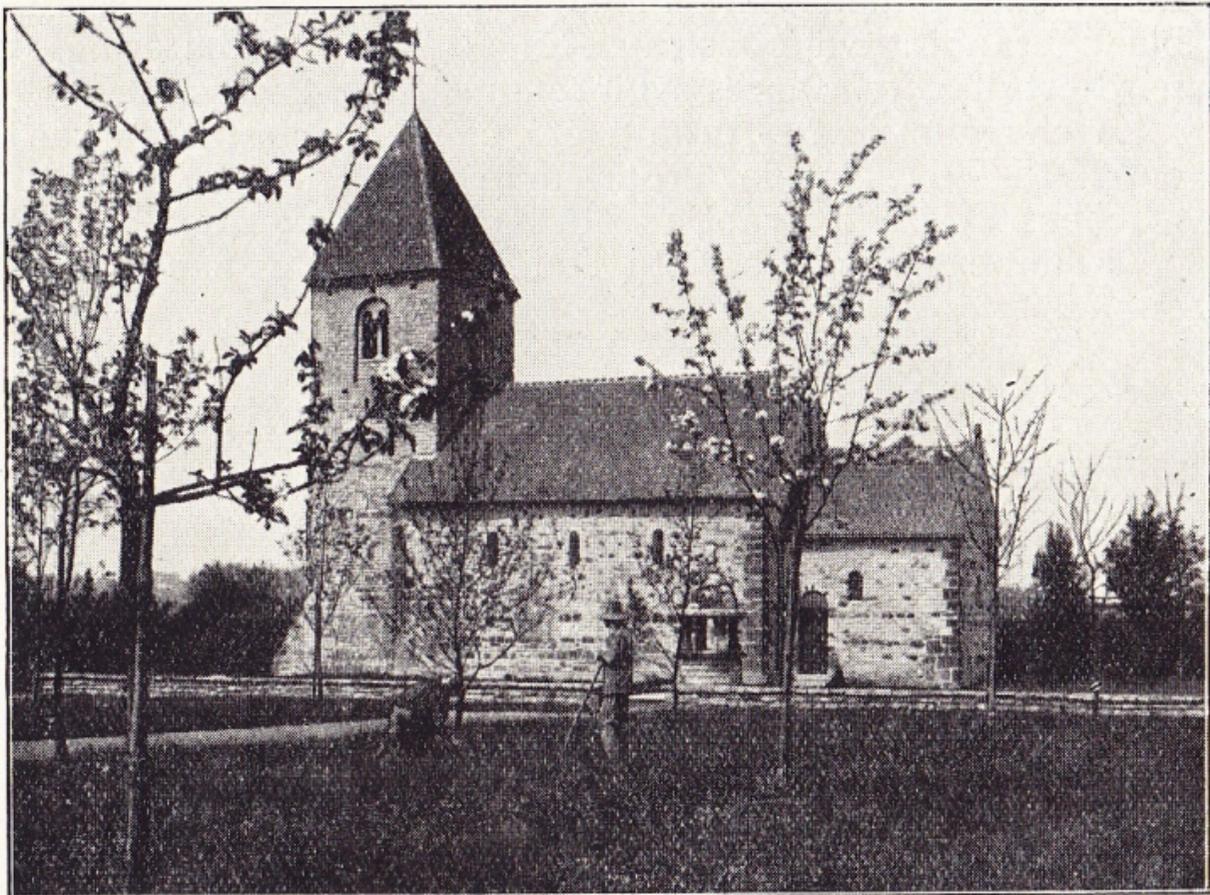




Auderghem

Chapelle Sainte Anne et le Peuplier Géant.





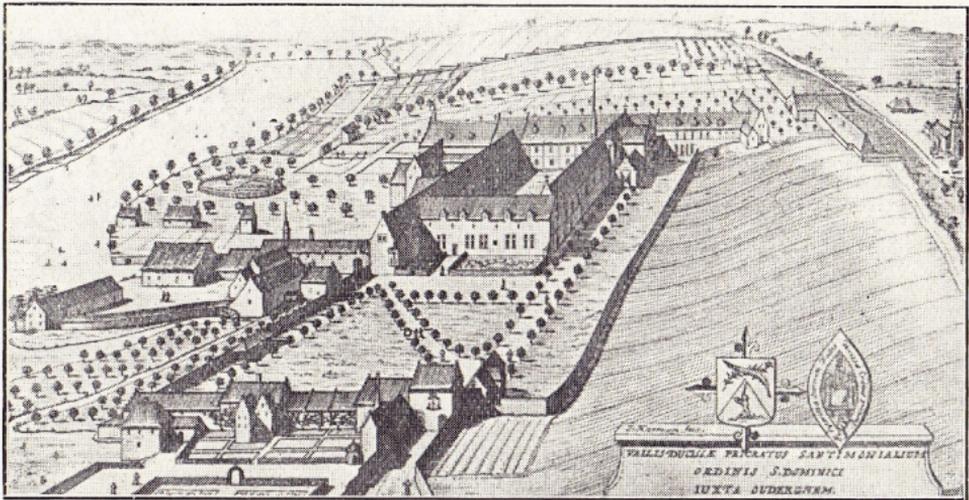
AUDERGHEM. — Chapelle Ste-Anne après sa restauration, 1915-1917.

III. — Prieuré de Val-Duchesse

Au boulevard du Souverain, à Auderghem

Le couvent de Val-Duchesse *'s Hertoghine dael, Vallis ducissae*, de l'ordre de Saint-Dominique, dédié à la Sainte-Trinité, doit son nom à la duchesse de Brabant Aleyde de Bourgogne, veuve de Henri II, qui le fonda en 1262. Il est le premier couvent de dominicaines érigé en Belgique.

Le prieuré fut en partie détruit et incendié en 1563; le cloître presque en entier, les cuisines, le réfectoire, l'infirmerie et la plupart des cellules furent anéantis par le feu. La nouvelle église fut consacrée en 1570. De 1572 jusqu'en 1585 les moniales vécurent à Bruxelles, chassées de leur



AUDERGHEM. — Prieuré de Val-Duchesse, Couvent de Dominicaines (1262-1796).

D'après une gravure de Jacques HARREWYN, extraite de l'ouvrage : *Délices de la Noblesse*, 1745.

(Remarquer au bord à droite la chapelle Ste-Anne).

demeure par les hérétiques. La fin du XVI^e siècle vit s'achever la restauration du couvent, qui connut, pendant le XVII^e siècle, une nouvelle période de prospérité.

Supprimé en 1783 par Joseph II, le couvent se rouvrit en 1790; il fut définitivement fermé en 1796 sous la république française et les bâtiments furent vendus comme biens nationaux.

Subsistent : deux corps de logis — le premier du XVII^e siècle (communs et dépendances du château actuel), le second de la fin du XVIII^e siècle, qui n'est autre que l'ancien quartier prioral (château actuel) — et une partie du mur d'enceinte, qui date du milieu du XVIII^e siècle.

Manoir d'Anjou - Woluwé St. Pierre.



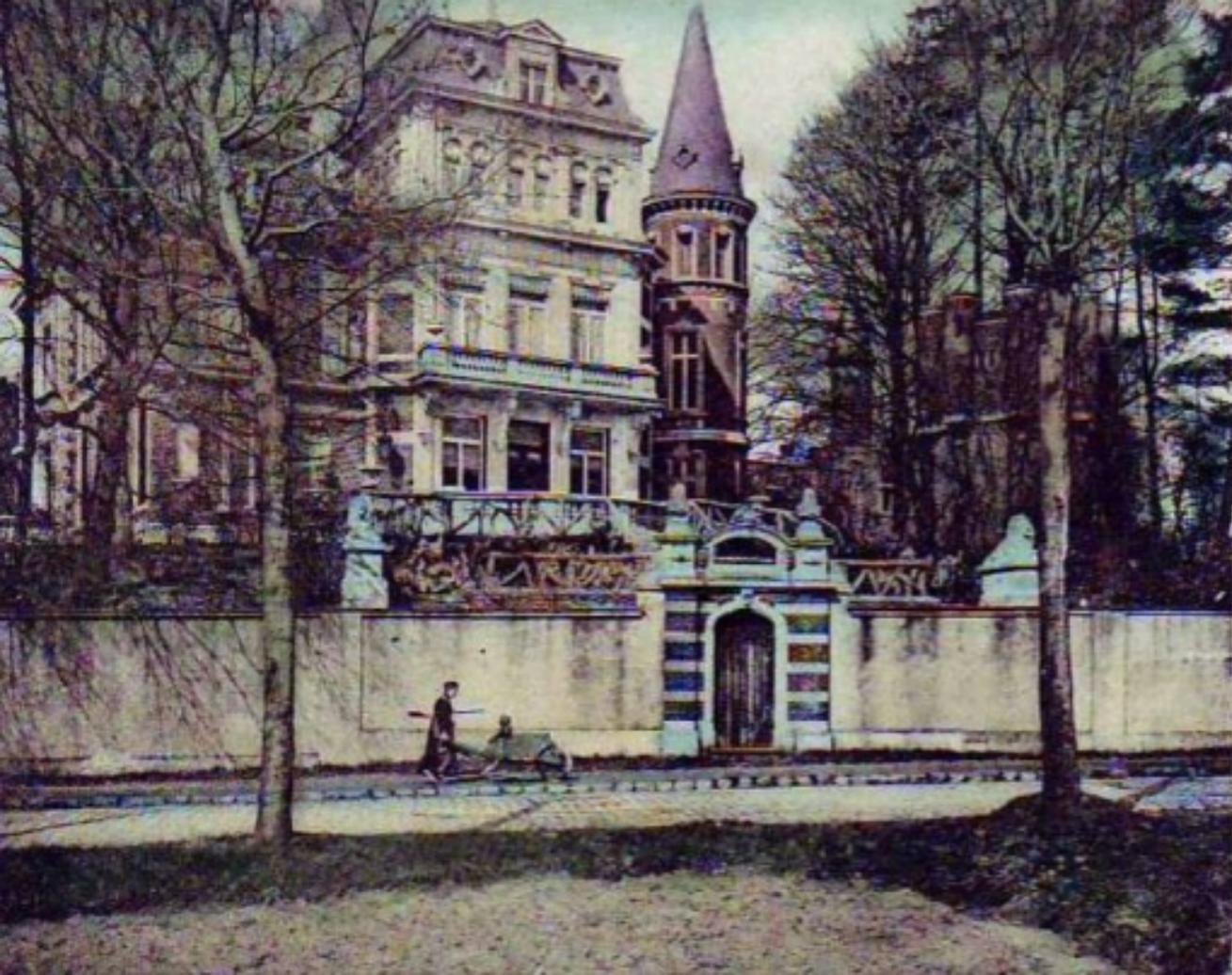


63. AUDERGHEM — Drève du Prieuré





2. Auderghem Schouwfeesthof. Druis de Priore



Auderghem.

—
Château Madou.

*Nels Bruxelles,
N° 11. N° 329*



217. - BRUXELLES-STOCKEL. - Avenue Madou. - Ancienne Tour du Château Madon.





**LES TROIS COULEURS, AVENUE DE TERVUEREN. — CAFÉ-RESTAURANT
ENCLOS DES ANES, PARADIS DES PETITS ET DES GRANDS.**

J'ai l'honneur de vous inviter à la réouverture de mon établissement, Aux Trois Couleurs, avenue de Tervueren, le dimanche 19 mars 1905. Espérant être favorisé de votre visite, je vous prie d'agréer mes salutations distinguées.

Jef VERBRUGGEN.

599. - Environs de Bruxelles. - WOLUWE
Avenue Parmentier - Le Quartier St-Paul





Avenue de Tervueren

Propriété Parmentier.

Auderghem (vers Woluwe).





Les Stations de
Plein Air ASBL

Avenue Edmond Parmentier

Le Vignoble

Roots and Wings
Primary School

Parc Parmentier

LuAPE

Avenue de Tervueren

Avenue des Grangers

Avenue des Grangers

Avenue des Châtagniers

Avenue des

Avenue des Fougères

Parc des Étangs Mellaerts

Avenue de Tervueren

N3